

AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN
IN LANGUAGE ONLY

AMERICAN HOME

SLOVENIAN MORNING
DAILY NEWSPAPER

NO. 202

CLEVELAND, OHIO, WEDNESDAY MORNING, AUGUST 26TH, 1936

LETO XXXIX. — VOL. XXXIX.

Governer Landon je za liberalno vzgojo. Komaj 10,000 ljudi ga je poslušalo včeraj

Chautauqua, N. Y., 25. avgusta. Ko je pretekli petek govoril v tem mestu predsednik Roosevelt, se je zbralo v ogromni areni kakih 50,000 poslušalcev. Ko je govoril včeraj tu governer Landon, predsedniški kandidat republikanske stranke, ga je poslušalo komaj 10,000 oseb.

Governer Landon je v svojem govoru povdarjal, da je on za liberalno ameriško vzgojo. Noben učitelj, ki poučuje otroke, ne bi smel oddati prislege, s katero se zaveže, da ne bo učil komunističnih ali enakih nauk.

S tem je hotel gov. Landon povedati, da nikakor ni odvisen od William Randolph Hearsta, kot se mu predbaciva, pač pa gre svojo pot naprej. Obenem je Landon izjavil, da po njegovem mnenju šole ne bi smele biti pod vladno kontrolo.

Landon je čital svoj govor,

ker je splošno znano, da se ne drzne svobodno govoriti boječ se, da se ne bi zarekel. Med navzočimi poslušalci je bil tudi Bainbridge Colby, državni tajnik pod predsednikom Wilsonom, bivši demokrat, ki se je izneveril stranki in deluje sedaj za Landona.

Ko je gov. Landon dospel na govorniško tribuno v amfiteatru, so navzoči začeli peti znano ameriško pesem: "Tri slepe miši." Ako so hoteli navzoči s tem Landonu počastiti ali sramotiti, poročilo ne pove.

Ko je bil Landon v sredini svojega govora je nekdo zakričal: "Primitite tatu!" In res je bil med množico neki žepni tat, ki je nakradel tekom govora republikanskega predsedniškega kandidata nad \$80.00 iz žepov navzočih. Lump je bil prijat in odpeljan v zapor.

Mati na relifu je ubila lastno hčerko

Seattle, Wash., 25. avgusta. Tu je bila aretirana Mrs. Ester Olson, mlada mati, ki je priznala v uradu šerifa, da je ubila s sekiro svojo hčerko, ker se je otrok pritoževal, da ne dobiva lepih oblik in lepega doma in razkošnih jedil. Truplo hčerke, ki je bila stara 16 let, je bilo najdeno zakopano v ozadju hiše, kjer je mati stanovala. Mati se je nahajala na relifu. "Ubila sem hčerko," je povedala mati šerifu, "ker nisem želela, da bi imela enako življenje, kot ga imam jaz." Mrs. Olson je stara šele 33 let. Kot je pripovedovala šerifu se je napila vina, potem pa vzela sekiro in nož in ubila hčer.

Kandidat O'Donnell

Pri primarnih volitvah je bil izvoljen župan mesta Garfield Heights, Martin O'Donnell za kandidata za urad šerifa. Pri sinočnji seji demokratičnih voditeljev pa je prišlo do ostrega spora med O'Donnellom in med voditelji stranke. Do spora je prišlo, ker O'Donnell ni hotel obljubiti, da bo pri imenovanjih za razne urade, v slučaju, da bo izvoljen, vpošteval ljudi, katere priporoči stranka. Na to je vodja demokratske stranke, Pierce D. Metzger izjavil, da O'Donnell nikakor ne more dobiti podpore od demokratske stranke. 300 navzočih demokratov, je izjavilo, da bodo delovali proti izvolitvi O'Donnella. Med drugimi govorniki je bil tudi bivši councilman Mr. John L. Mihelich. O'Donnell bo imel sedaj trd boj za izvolitev in ima njegov več prilike biti izvoljen njegov republikanski nasprotnik Mr. Barry.

Ponesrečen pri delu

Naš dobro poznani rojak Mr. Anton Tomažič se je ponesrečil pri delu v American Steel & Wire Works. Nahaja se v bolnišnici sv. Aleša. Družina stanuje na 17210 Grovewood Rd. Dobremu možu želimo, da bi čimprej okreval.

Zadušnica

V četrtek ob 8:30 se bo brala v cerkvi Marije Vnebovzete na Holmes Ave. sv. maša za pokojno Mary Žurga v spomin prve obletnice njene smrti. Sorodniki in prijatelji so vabljeni.

Civilna vojna v Španiji velja \$130,000,000 na teden

Paris, 25. avgusta. Civilna vojna v Španiji se nahaja sedaj v šestem tednu, in niti španska vlada niti uporniki ne morejo trditi, da so kaj napredovali. 27 španskih provinc izmed vseh 50 se nahaja v rokah upornikov, dočim kontrolira ostale vlada.

Španske industrije so skoro popolnoma prenehale z delom, dočim velja uporniki in špansko vlado nekako \$130,000,000 na teden, da se drug drugega ubijajo. Niti eni niti drugi armadi se ne godi dobro, toda boj se nadaljuje s tako trdovratnostjo, da je skoro brez primere v zgodovini.

Katoliški škofje v severnih provincah so začeli z resnim prizadevanjem, da ustavijo nadaljnjo prelivanje krvi, toda ne ena ne druga stranka ne posluša niti na najbolj prijazne prošnje.

Tupasem preneha vojna furija za nekaj ur, in uporniki kot komunisti se srečujejo na bojnem polju, da pobirajo svoje mrtvece in ranjence. Ko pa mine doba premirja, se znova udarijo z ono strastjo, ki spremlja špansko civilno vojno že od začetka sem.

Pozor, ženske!

Vse žene in dekleta, ki pripadajo k fari sv. Lovrenca v Newburgu so prijazno prošene, da pridejo na važen sestanek v sredo 26. avgusta v S. N. Domu na 80. cesti. To se seveda tiče samo onih, ki imajo narodne noše. Treba se je domeniti za skupni nastop na Baragov dan, 30. avgusta v Puritas Springs parku.—Apolonija Kic.

Dva osleparjena

V pivnico Joseph Vojtecha, 3392 E. 93rd St. sta prišla včeraj dva možka. Eden se je predstavil gostilničarju kot jako dober prijatelj njegovega brata, ki biva v Nemčiji. Pa so govorili in govorili, in končno pregovorili Vojtecha, da je kupil kozuh, za katerega je odštél \$400.00. Ko sta sleparja odšla, je Vojtecha zvedel, da kozuh ni vreden niti \$20.00, ker je bil delan iz zajčjih kož. — Ko je Mrs. Jennie Martino, 3589 E. 161st St. korakala po Prospect Ave. včeraj, je naletela na dve ženski, ki sta ji povedali, da sta našli za \$2,000 bon dov. Ponudila sta ji en bon d za \$1,000, ako da \$200 in dva demantna prstana. Ženska je res izročila denar in dobila — bon d, ki pa ni predstavljala drugega kot lepo izdelan rezit za — plačan rent!

Iz Loraina, O.

Prav ponesen je te dni v bližnjem Lorainu vrlj rojak Mr. Michael Černe, tajnik društva sv. Cirila in Metoda, KSKJ. Tako hiti deliti smodke prijateljem, da jih bo v mestu najbrž zmanjkalo. Dobil je namreč prvega princa v dar od teticke storklje. Vse je zdravo. Omenjeno društvo bo v kratkem tudi praznovalo 30-letnico obstanka in bo tajnikov sin lahko ob 30-letnici povečal mladinski oddelk društva. Iskrene čestitke!

* 6 ognjegascv je bilo ubitih v Montrealeu, Kanada, ko so gasili goreče poslopje.

Nemška armada

Berlin, 25. avgusta. — Nemški diktator Hitler je odredil, da morajo v bodoče nemški vojniki služiti dve leti v armadi namesto enega leta, kot je bilo do sedaj v veljavi. Mirovno stanje nemške armade je znašalo v marcu mesecu 1936 nekako 650,000 mož, dasi bi smela imeti Nemčija glasovno mirovno pogodbo samo 100,000 mož stalne armade. Odredba, da morajo vojniki služiti dve leti namesto enega, bo zvišala redno stanje armade za najmanj 400,000 mož, tako da bo Hitler lahko razpolagal z milijon možni v mirovnem času in s tremi milijoni možni v slučaju vojne. Kot je izjavil diktator Hitler ga je prisilila boljševiška Rusija, da je moral zvišati število armade, ker se tudi Rusija neprestano oborožuje.

Baragov dan

Kot smo včeraj sporočali je v nedeljo 30. avgusta Baragov dan v Puritas Springs parku. Družba cestne železnice je določila, da pošlje svoje buse, kolikor jih bo potrebnih, da odpelje ljudi naravnost v park, tja in nazaj. Vožnja za tja in nazaj je samo 35 centov.

Busi bodo čakali pred slovenskimi cerkvami ob 12. uri. Te buse lahko dobite pri cerkvi sv. Vida, sv. Lovrenca, sv. Kristine in Marije Vnebovzete. Kdor želi se peljati s temi busi, mora dobiti poprej vožni listek, ki velja 35 centov za obojno pot, kar je jako poceni. Kolikor bo prodanih tiketov, za primeroma toliko busov bo pripeljalo pred naše cerkve.

Vsak, ki se želi peljati s temi busi si mora preskrbeti vožni listek najkasneje do petka. Oni pa, ki želijo iti z ulično železnico, plačajo navadno vožnino ali pa rabijo svojo tedensko vožno karto (pass). S posebnimi busi je pa vožnja 35c, za otroke pa, ki niso stari še 12 let, velja vožnina 15 centov na oba kraja. Vožni listki se dobijo pri centralnem tajniku Jugoslovanskega kulturnega vrta, Mr. Jos. Grdina, 6121 St. Clair Ave.

Komunisti so umorili pet španskih škofov

Rim, 25. avgusta. Španski begunci, ki so dospeli v to mesto, izjavljajo, da je bilo do sedaj že pet španskih katoliških škofov umorjenih od komunistov. Enega so živga sežgali. Umorjeni škofi so prihajali iz mest Jaen, Lerida, Segovia, Siguenca in Barbastro. Škof iz Barbastro je izročil svoj škofovski križ, preden so ga ustrelili, neki ženski v bližini s prošnjo, da ga pošlje papežu v Rim. Škof iz Siguenca je bil živ sežgan. Dva španska škofa sta dospela včeraj v Rim, ko sta bežala v civilni obleki iz Španije preko Francije v Italijo. Nič se ne ve, kje se nahaja nadškof iz Barcelone.

Najbolj vroči avgust

Kot naznanja vremenski preok v Clevelandu je mesec avgust letos bil najbolj vroč, odkar pomni zgodovina mesta Clevelanda.

* Neki uporniški zrakoplov je včeraj potopil španski submarin v bližini Cadiza.

Zanimive vesti iz življenja ameriških Slovencev

Rojak Mike Krulc iz Willarda, Wis., poroča, da dežja tam ni bilo že od 17. junija. Vse je zgorlo in razen 50% sena ne bo letos nobenega pridelka. 15. avgusta pa je prišel tornado in naredil silno škodo. Tik pred viharjem je kazal toplomer 112 stopinj.

Prejšnji teden so našli obešenega v njegovem stanovanju v West Allis, Wis., rojaka Louis Zakrajška, ki se je komaj tri dni prej pogojno vrnil iz okrajne poboljševalnice, v kateri je služil daljši termin radi nepopoljšivega udajanja pijač. V zaporih si je prihranil nekaj denarja, ki mu pri povratku na svobodo ni dal miru. Podlegel je zopet svoji stari strasti, nato se je pa šel, najbrž iz strahu, da se bo moral vrniti v poboljševalnico, česbit. Ranjki je bil doma nekje iz Dolenjskega. Ni znano, če zapuša kake sorodnike.

V Sheboyganu, Wis., je preminul rojak Frank Antelšek, domače znan Klemenč, doma iz Okonine v Savinjski dolini. Dosegel je visoko starost 76 let. Pokojni je prišel v Ameriko pred 35. leti. V Milwaukee je zapuša sina Josipa in dva vnuka. Istotam je preminul rojak John Golob.

Rojakinja Mrs. Kastelic, Rockdale, Ill., se je radi vročine pred kratkim onesvestila in padla tako nesrečno, da si je zlomila desno nogo.

Iz Ely, Minn., se poroča, da je letos tudi njih sicer tako vedno zelena okolica. vsa rujava od suše in žgočega solca. Krompir, ki je bil ravno na tem, da prične cveteti, je bil od vročine opaljen in tako je glavni pridelek prebivalstva uničen. Še za seme ga ne bo. Rojaki s strahom gledajo v bodočnost.

Nagrade

Progresivna trgovska zveza naznanja, da je dobila nagrado za serijo "J" v vsoti \$15.00 Mary Smigovec, 1237 E. 172nd St. Nadalje so dobili nagrade sledeči: Ted Rossman, na 18914 Keewanee Ave., Frances Brancel, 1246 E. 59th St., Joe Korel, 708 E. 157th St., gestra redovnica Francisca, — 14020 Euclid Ave., Frances Križnik, 447 E. 160th St., Helen Vuk, 5431 Lake Court, Joseph Klepač, 6608 Bliss Ave., Jennie Penko, 1171 Norwood Rd., Pauline Albreht, 14206 Sylvia Ave., Julius Ponsart, 1527 E. 204th St., Mary Soltes, 5369 Homer Ave., Helen Schwand, 1208 E. 173rd St., Caroline Gabrenja, 22010 Ivan Ave., James Juratič, 14923 Hale Ave., J. Jaterič, 1540 Addison Rd.

Zadušnica

V četrtek 27. avgusta se bo ob 8:30 zjutraj brala sv. maša za pokojno Mary Žurga ob priliki prve obletnice smrti ranjke. Prijatelji so prošeni, da se udeležijo v velikem številu sv. maše v cerkvi Marije Vnebovzete.

Hčerka dospela

Pretekli ponedeljek je dobila Mrs. Hattie Alman prijazno hčerko kot prirastek v družini. Dekliško ime matere je bilo Hattie Sayher. Dete in mati, vse je zdravo. Iskrene čestitke!

Uporniki se bližajo Madridu. Vlada socialistov pripravljena za beg. Divji Mavri zmagovili

Na fronti upornikov, 25. avgusta. Od severne in zapadne strani je armada upornikov ki ima za predstraže divje Mavre iz severne Afrike, obkolila mesto Madrid in je le vprašanje par dni, kdaj se bo moralo mesto podati.

Divji bojovníki uporniške armade so uničili šest posadk lojalistične armade pri Meridi in Bajadizu in tako odprli upornikom pot proti Madridu, kjer se komunistični in socialistični voditelji pripravljajo na beg.

Severna uporniška armada pod poveljstvom generala Mola se je končno združila z južno uporniško armado, kateri načeljuje vrhovni poveljnik general Franko. Obe armadi se sedaj združeno korakati proti glavnemu mestu.

V Somosiera okraju, nekako 25 milj od Madrida so Mavri z nezasišanim pogumom naskočili na postojanke strojnih pušk v rokah lojalnih čet. Tekom ene ure so bile vse postojanke zavzete. Sleherni španski vojak pri lojalnih četah vlade je bil ubit. Mavri v nobenem slučaju ne priznavaajo.

Mavri so v tej bitki zgubili samo 8 mrtvih in 16 ranjenih, dočim je padlo nad 200 komunistov in socialistov. Niti eden si ni mogel rešiti življenja.

Eden izmed častniških poročevalcev na fronti je vprašal nekega Mavra, kaj misli o sedanjih vojni med uporniki in lo-

jalnimi četami. Maver je odgovoril: "Jaz sem vojak. Jaz se borim za Španijo. Pravi Španci so prepričani, da ima Madrid danes slabo vlado. Torej moramo pregnati to vlado."

Medtem pa pričakuje general Franco, da bo vsak čas zavzel znamenito špansko trdnjavo v Toledu. Vročina na fronti je neznosna. Včeraj je kazal toplomer 120 stopinj, ko so se lojalne španske čete enako junaško borile kot uporniki. V Toledu je 1500 upornikov, ki se držijo že tri tedne napram lojalnim četam.

Mendaye, Francija, 25. avgusta. Tisoče simpatičarjev španske vlade je napadlo sinoči zapore v San Sebastianu, kjer je zaprtih kakih 1,500 upornikov. Druhuja je nameravala linčati upornike kot v povračilo, ker so uporniki z bombami iz zrakoplovov obstreljevali mesto.

Nastopiti je morala komunistična milicija pod poveljstvom gen. Jesus Laranaga, ki je pregnala druhal od zaporov, toda šele potem, ko je governer Laranaga obljubil množici, da bo dal ubiti pet upornikov za vsakega civilista, ki bo ubit v San Sebastianu.

Barcelona, 25. avgusta. Tovarna, last General Motors Co., ki je bila pred tremi tedni zaplenjena od komunistov v tem mestu, producira sedaj bombe za komunistično armado. V tovarni je kompanija doslej izdelovala avtomobile.

Pokojni Frank Miklaučič

Poročali smo včeraj, da je umrl slovenski pionir Mr. Fr. Miklaučič, ki je zadnje čase stanoval na 22401 Beckford Ave., v Euclidu. Pokojni je bil star 68 let. Doma je bil iz vasi Malo Mraševo, fara Leskovec pri Krškem. V Ameriko je došel pred 40 leti. Tekom bivanja v Ameriki je družina prepotovala mnogo držav po zapadu. Pokojni Miklaučič je delal več let v premo-govnikih v Illinoisu in Wyomingu. Živel je tudi v mestih La Salle in Joliet, Ill. V Clevelandu zapuša soprogo Mary, rojeno Miler (rojeno v vasi Gorica, fara Leskovec), v stari domovini pa dva brata. Zapuša tudi hčer Mary, poročeno Schwartzmann, sina Josepha, ki je ohromel že od svetovne vojne, sina Johna in hčerko Helen, poročeno Zabrkar. Ranjki je bil težko bolan zadnjih šest mesecev. Bil je član društva sv. Vida št. 25 KSKJ. Pogreb pokojnega se bo vršil v cerkev sv. Kristine in na Calvary pokopališče pod vodstvom A. Grdina in S. Novi. Prizadeti družini izrekamo naše globoko sožalje. Naj bo najnemu rahla ameriška zemlja!

Hitler je potegnil francoske komuniste

Paris, 25. avgusta. Agitacija, ki so jo začeli zadnje dneve francoski komunisti in socialisti, da se zniža službena doba francoskih vojakov, je naenkrat prenehala, ko je dospelo poročilo iz Berlina, ki pravi, da je Hitler odredil, da se podaljša vojaško službovanje v Nemčiji od enega na dve leti. Francija bo prisiljena v očigled nemške grožnje povisati, namesto znižati, svojo armado.

Stanovanja in relief

Okrajne reliefne oblasti pripovedujejo, da je skrajno težko najti stanovanja za družine onih, ki so na relifu, in katere so poglani iz enega stanovanja. Vsak hišni gospodar lahko dobi danes stanovanje kolikor hoče in lahko za dobro najemnino odda stanovanje. Vsak se brani reliefnih družin. Pričakuje se, da bo do konca tega leta zgrajenih v Clevelandu 2,500 novih stanovanj.

Brezposelna akcija

Redna seja Jugoslovanske sekcije za brezposelno zavarovanje in starostno pokojnino se bo vršila v petek 28. avgusta v S. N. Domu na St. Clair Ave. v navadnih prostorih. Začetek ob 8. zvečer. Udeležite se vsi zastopniki. — Tajnik.

Skupna društva

Nocoj večer je seja skupnih društev fare sv. Vida. Prebrani bodo račun in zadnjega piknika. Vse zastopnike in zastopnice se vljudno prosi, da se udeležijo.

Kandidati komunistov

V petek dospe v Cleveland James Ford, ki je komunistični kandidat za podpredsednika Zed. držav. Ford je zamorec in bo govoril v mestnem avditoriju.

"AMERIŠKA DOMOVINA"

AMERICAN HOME — SLOVENIAN DAILY NEWSPAPER

3111 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio

Published daily except Sundays and Holidays

NAROCNINA:

Za Ameriko in Kanado, na leto \$5.50, Za Cleveland, po pošti, celo leto \$7.00
Za Ameriko in Kanado, pol leta \$3.00, Za Cleveland, po pošti, pol leta \$3.50
Za Cleveland, po razmašilih: celo leto, \$5.50, pol leta, \$3.00. Za Evropo, celo leto, \$8.00. Posamezna številka, 3 cente

SUBSCRIPTION RATES:

U. S. and Canada, \$5.50 per year; Cleveland, by mail, \$7.00 per year.
U. S. and Canada \$3.00 for 6 months; Cleveland, by mail, \$3.50 for 6 months.
Cleveland and Euclid by carriers, \$5.50 per year, \$3.00 for 6 months.
Single copies 3 cents. European subscription, \$8.00 per year.

JAMES DEBEVEO and LOUIS J. PIRO, Editors and Publishers

Entered as second class matter January 5th, 1908, at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of March 3d, 1879.

88

No. 202, Wed., Aug. 26, 1936

Slovenščina--narečje sužnjev in hlapcev

Kakor znano, je bilo pred kratkim zopet ustanovljeno "rimsko cesarstvo," nekatere rimske metode pa so vladale že od začetka fašizma, druge pa so zdaj spet dobile svoj obnovni obstoj in življenje. Tako so naši ljudje v Julijski Krajini postali zdaj hlapci tudi po govoricu, po jeziku. V latinskem odnosno italijanskem cesarstvu so zdaj obnovljeni stari, nerimljanski hlapci...

V novih italijanskih šolskih knjigah je namreč na poseben način označen slovenski jezik. Imenujejo ga "i vernacoli." To ni — po italijanskem tolmačenju — ne jezik, ne dialekt in niti ne sam, ampak večje število in celo nekaj manj kakor dialekt. Italijansko časopisje razlaga, odkod ta beseda. "Verna" je po latinsko suženj ali hlapec, kakršne so imeli rimski zavezniki ali Rimu podložna ljudstva. Torej so naši ljudje še manj kakor rimski hlapci... "Vernacoli" pa so bile govorice, ki so jih rabili ti hlapci med seboj.

Edino, kar je še ostalo našemu človeku pod Italijo, je jezik. Vse drugo so mu pobrali, požgali, uničili, ubili, izbrisali, razstrelili. Preveč bi bilo vse to naštevati.

V zadnjem času pa vidimo, da so se s podvojeno silo vrgli na edino našo svetinjo, ki je kljubovala vsem silam. Iz šole so naš jezik že davno vrgli. Tudi iz edinega zatočišča, iz cerkve, je bil vržen. Tu se je najprej uveljavil in tu je zadnji izginil. Danes ni več javnega prostora, kjer bi se slišal naš jezik. Naš jezik se je zatekel še pod domačo streho, kjer se ga edino še sme govoriti. Toda bolje je, da te ne slišijo, če ga govoriš.

Naša bogata tiskana beseda je prenehala. Kje vidimo še napisano našo besedo? Kot v posmeh le še na tablah pred kakimi utrdami pri meji, kjer je napisano poleg italijanščine še v slovenščini, da je prepovedano fotografiranje.

Jezik je torej še ostal v naših ljudeh kot neviden, toda slišen. Zdjaj pa hočejo tudi tega odstraniti z vsemi silami. Toda ni ga mogoče odstraniti "po fašistovski." Bombe in ogenj ga niso mogli izgnati. Zato so potrebna druga sredstva, bolj kulturna. Veš veliki aparat šolstva, društev, organizacij itd., dela sistematično v tem pravcu. Vedno in vedno se slišijo v italijanskem časopisju glasovi, da se premalo dela za italijaniziranje Julijske Krajine, da je premalo šol, tega in onega. Vse to je podobno mlinu, ki melje noč in dan, a ne more zmleti.

Zdjaj pa hočejo dokazati, da naš jezik prav za prav ni jezik, marveč samo nekaka govorica nižje sorte. Nočejo nas priznati za narod in pravijo, da nimamo nič drugega skupnega z njimi, kot le pogubno sosedstvo. Popolnoma nas hočejo izbrisati z zemlje. Naš jezik so degradirali še nižje od narečij. Hočejo, da postanejo naši ljudje v Julijski Krajini masa brez oblike, da jo bodo potem lahko oblikovali po svoje. Nekdaj smo jim bili tuji, samo včasih so nas imenovali Slovence in Hrvatje. Potem je naš jezik dobil še nižjo stopnjo: postal je "dialekt, ki ga govore na Krasu." ... Zdjaj pa je naš jezik postal hlapčevski jezik.

Vse to delo je izvršeno po načrtu, popolnoma sistematično. Kar je zanimivo, je le metoda, ki je popolnoma drugačna, v marsičem slična z zatiranjem našega ljudstva in jezika na Koroškem. Tam smatrajo koroške Slovence za "pleme," ki ni slovensko in ne nemško, ampak "koroško."

Toda kljub temu naš jezik še živi in vztraja. Ni ga mogoče kar tako zatreti. Posameznika lahko odstranijo, a jezik še ostane, in še vedno je zmogel kljubovati vsem silam. Svoje moči črpa globoko iz zemlje, trdnost dobiva iz kraškega kamna. Čudovita je ta njegova sila. Vsa sramotjenja, ponižanja, nasilstva prenaša mirno že vsa dolga leta.

Skozi dolga stoletja se je vedno boril na mejah domačije proti mogočnejšemu tujcu in je odstopal v borbi za zemljo le ped za pedjo in je povsod čudovito vztrajal.

Ta borba in vztrajnost sta bili in sta še zadostno jamstvo, da bo naš jezik še vzdržal, da bo še kljuboval vsem silam, kakor kraški hrast silni burji...

Vrednost denarja

Mnogokrat čujemo kakega, menčje, a tudi kamenje veličnega filozofa — posebno ko kakor mlinski kamen. Novčakar so žepi prazni — da po božno vzdihne: Vredno bi bilo obesiti na prvi klin onega, ki si je prvi izmislil denar. Seveda, denar je danes vladar sveta, za denar delamo, za denar se pehamo. Z denarjem živimo — brez njega je kaj zavajavo življenje. Obrni se, kamorkoli hočeš, pojdi v katerikoli del sveta, v katerikoli deželo — povsod imajo svoje vrste denar. V Zedinjenih državah imamo dolarjev, v Jugoslaviji imajo dinarje, kovance in papirnat. Zopet najdeš na svetu dežele, kjer plačujejo s školjkami, ponekod s soljo, drugje zopet imajo malo ka-

Vrednost denarja zavisi od njegove kupne moči. Čim več za eno denarno edinico dobiš, tem večja je njegova vrednost. Ekstremi so pri tem kar najrazličnejši. Naš denar se precej drži pri svoji vrednosti. Za drugi ekstrem pa vzemimo vrednost nemške marke in avstrijske krone takoj po svetovni vojni. Za funt masla si moral dati kar par milijonov nemških mark. Skoro nič bolje ni bilo z avstrijsko krono. Ljudje, ki popred niso o tisočkah niti sanjali, so se morali navaditi računati v sto-

tisočkah, milijonih in milijonih. Seveda tisti lepi papirčki, na katerih so bile namalane tako grozanske lepe figure, niso bili dobesedno niti toliko vredni, kolikor je bil vreden papir, na katerih so bile tiskane. Nič kaj zavidanja vredna gospodinja, ki se je morala odpraviti v trgovino s celim košem papirja, da je mogla kupiti blaga, ki je komaj zadostovalo za kosilce povprečni družini.

Oblika ameriškega dolarja je kaj prikladna. O njega vrednosti ne bomo na dolgo razpravljali. Vsak dolar je vreden dolar in od vsake posamezne osebe je odvisno, koliko blaga zanj dobi. Največ dobi zanj skrbna gospodinja, kajti že prastara je ugotovitev, da zna gospodinja dolar najbolje potegniti, tako da zanj čim več dobi. S tem ni rečeno, da napravi gospodinja papir večji. Ne, baš nasprotno. Ali si že kdaj videl, kako ga stisne v mošnjiček, da se sploh ne pozna, da ima kakega metuljčka tam notri? V tem pogledu so naše gospodinjice prave umetnice. Naj bo zaslužek ali dohodek v splošno še tak mal, naj bo pri tem draginja velika, vendar bo znala denar obrniti tako, da se marsikatera tujerodna gospodinja čudi, zakaj dolar slovenske gospodinjice dalje seže nego njen. Slovenska gospodinja ti rada pove svojo skrivnost. Ne bo ti je razkladala na dolgo in široko, povedala ti jo bo v sledečih kratkih besedah: KUPUJ V DOMAČI TRGOVINI! Tamkaj boš točno postrežena dobiš prvostavno blago po nižjih cenah. Zagotovljena si da imaš opraviti s poštenim človekom, ki razume tvoje probleme in ti bo šel v vsakem oziru na roke. Tako postrežbo boš našla prav gotovo v vsaki trgovini, v vsakem podjetju in pri vsakem profesionalistu, ki ima v svojih prostorih razobešeno tablico z napisom:

Član progresivne trgovske Zveze.

Zanimiva tekma

Naš Gospodinski klub "Na Jutrovem" se je zavzel in tudi ne bo odnehal, da napravi balinarsko tekmo in sicer v nedeljo 30. avgusta ob eni uri popoldne. Zdjaj priznam, da ženskam škodi gorkota, ker so čakale, da huda vročina poneha. Tisti dan bomo tudi videli in priznali, kdo da so ženske tega kluba. Seve, članice Gospodinj. kluba imajo prednost. Če bodo pa še kako drugo potrebovale, bodo vzele pa tudi nečlanice. Kot slišim, imate priliko, da pristopite k temu klubu. Lahko smo ponosni, da imamo tak ženski klub, ki se toliko trudi in dela za Slovensko delavsko dvorano. Zato vem, da če bomo delali skupno, bomo tudi nekaj dosegli.

Torej ženski klub le naprej, mi vam bomo pa tudi pomagali. V nedeljo 30. avgusta vsi na prostore Slovenske delavske dvorane na Prince ave. — Na svidenje!

A. Vatovec.

Baragov dan

Euclid, O. — Zadnje čase se je pokazalo dosti zanimanja za Baragov dan 30. avgusta pri okrožju Euclid. Zastopniki in zastopnice društev so šli z veseljem na delo, da razpečajo čim več Baragovih znakov, da brezplačno razdelijo vozne listke za v parku in opominjajo Jugoslovane, da je dan 30. avgusta naš dan, da se v kar največjem številu zberemo od vseh strani, da potrdimo izrek, da v združenju je moč. Sv. maše ne bo v parku, zato tudi ne bomo šli z zastavami, pač pa se bomo zbirali takoj po

zadnji sv. maši, to je popoldne pred cerkvijo sv. Kristine in pred Slovenskim društvenim domom na Recher ave. Bodite točni, ker busi bodo odpeljali že ob 12:30, da se pridružimo še povorki v Collinwoodu in potem oni na St. Clair ave.

Prosi se tudi tiste ki imajo svoje avtomobile da se peljejo takrat z nami. Žene in dekleta, pridite v narodnih nošah, da zadobi ta festival sijajnejše lice. Zberimo se mnogoštevilno, kakor ob odkritju spomenika škofu Baragi ali na jezerski razstavi.

V Euclid bomo dobili dva busa, pa se bojim, da bo to premalo. Zato se pa nujno opozarja vse, da sporočite takoj, če bi se radi peljali z busom da se pravočasno naroči še dodatne. Cena je kot na ulični železnici: 10c za tje, 10c za nazaj. Otroci pa po 2c za vsako stran. Mladinski zbor Škrjančki naj se ravna po krajšnjem navodilu. Ako bo kaj spremembe v tem oziru, se bo ozirom se pa obrnite za pojasnila na sledeče naslove: F. Kosten, 20667 Miller ave., J. Intihar, 900 E. 237th st., Mrs. Pirc, 19000 Kewanee ave., U. Trtnik, 19005 Muskoka ave., F. Rupret, Shawnee ave., ter do drugih zastopnikov društev, ki se jih prosi, da sodelujejo z nami za Jugoslovanski kulturni vrt. Pozdrav!

Frances Kosten.

Šmihelski dolg pred sodnikom

Cleveland, O. — Komaj sem omenil, da bo žegnanje v Šmihelu dne 19. septembra v obširni dvorani SND, pa se že kaj dobro prodajajo židane rute pri vseh naših trgovcih z modnim blagom. Doma so imele ženske navado nositi ruto na glavi, tukaj pa za vratom. Mal vozel spredaj in nekaj trakov ob strani, to se razume. Može bodo imeli bele in rdeče nageljne. Vse to bo služilo kot znak ljubezni do domovine. Sodnik Lausche bo imel prvo besedo, ker on bo revidiral vse nabiralne pole. Če bo obsoda izpadla z vašo pomočjo, potem bo Miss Ljubljana (Stefie Stefančič) tisti dolg sežgala v pričo vseh navzočih. Za pričo pa vabim vse slovenske odvetnike, posebej še Mr. Kushlana, ker ne bi rad videl, da bi pozneje prinesel kake stare knjige in rekel, da se ta stvar ni sežgala postavnim potom.

Dalje vabim vse slovenske muzikante, da boste pokazali, kaj znate. Vsakemu se bo dala prilika, da bo zaigral eno ali dve in sicer brezplačno. Potem povabim vse slovenske fotografe, kakor: Bukovnika, Berosa, Grdino, Skupka, Somraka in še druge, ki lahko slikajo znotraj.

Povabljeni so tudi naše odlične pevke: Miss Mary Udovich in Mrs. Josephine Lausche - Wolf, da nam zapojejo tisto priljubljeno pesem: V Šmihelu jaz hišico imam.

Osebo sem povabil tudi našega ljubljanskega župana, ki je obenem tudi predsednik kluba Ljubljana, Mr. Louis Srpana, 17822 Marcella rd. Rekel je, da bo gledal, da bo Ljubljana dobro zastopana.

Ravno tako je povabljen tudi prejšnji župan Mr. Frank Kosten, 20667 Miller ave.

Kdo bo zastopal Novo mesto, tega pa še ne vem. Gotovo bi bil rad navzoč g. Alojzij Zupanc, župnik v Šmihelu. Ker je pa to nemogoče, ga bo zastopal Amerikanev Father Sodja, kaplan pri sv. Vidu. Sodjatova družina ne kaj šteje v Clevelandu.

Naj ne pozabim omeniti, da se bo ob tej priliki videlo županovo farno cerkev popolnoma zastopljeno. To je polletno

delo našega mojstra, Mr. Anton Kužnika, Žužemberčana.

Vabim tudi našo pridno in narodno delavko, Mrs. Rozi Zupančič. Jaka naj pripelje pa svojo Johanco z Rožnika. Povabil bi tudi Marjanec Kuharjevo, pa ne vem, kje staneje.

Ja veste, da ne pozabim! Ve, dekleta, srčke bomo tudi imele na tem žegnanju in papirčke. Saj veste, kako je bilo zapisano:

Ljubezen je bila, ljubezen še bo, ko tebe in mene na svetu ne bo.

Moj prihodnji dopis bo imel še nekaj pojasnila in pa program slavnosti.

Joe Pograjc, 5519 Bonna ave.

Vsi tisti, ki imate nabiralne pole za Šmihelsko gasilno brigado in ki se zanimate za to, ste vabljeni na sestanek v Fr. Mervarjevo dvorano na E. 60. St. in Bonna ave., dne 1. septembra ob sedmih zvečer. Tam se bo tudi nekaj gasilo.

J. P.

Sedma obletnica

V nedeljo 30. avgusta bomo imele članice podruž. št. 32 SZZ praznovanje 7 obletnice. Imele bomo lepo prireditev, za katero se naše članice pridno pripravljajo, da bo zabava za vse posetnike in postrežba tudi. Na programu bosta dve komični igri: Mica iz Trsta in Urban iz Ribnice, ter Domače življenje. Zatem bo pa Jankovičeva godba zaigrala, tako da se bodo občinstvo najprej nasmajalo pri igrah, potem pa naplesalo. Zabava je zagotovljena za vse, zato ste prijazno vabljeni ob blizu in daleč, da se poveselite z nami v nedeljo v dvorani sv. Kristine na Bliss Rd. Začetek je ob 7:30 zvečer. Pozdrav vsem.

J. Perme.

IZ PRIMORSKEGA

—Vojaški transporti po Soški dolini. Gorica, julija 1936. V Soško dolino je koncem junija in v začetku julija pabilo veliko vojaštva. Večina vojaštva je bila namenjena v obmejne predele pod Bogatinom, Triglavom, Mojstrovko in Jalovcem. Veliko število tega vojaštva pa je bilo baje dirigirano v obmejne predele ob avstrijski meji.

—Domačini v službi obmejnih straž. Podbrdo, julija 1936. — V obmejni vasi Nemški Rut so obmejni stražniki dosegli pri nekem domačinu toliko, da jim je izdal in pokazal vse tajne prehode meje. Mož je družinski oče in že več let prost vsakega davka zaradi številne družine in se najbrže izkazuje fašističnim oblastem hvaležnega s tem, da je v službi raznih javnih organov.

—Na Bogatinu nadaljujejo z utrjevanjem. — Tolmin, julija 1936. — Na Bogatinu, ki je najvišji vrh v Bohinjskih planinah, se tudi letos z vso naglico nadaljuje utrjevalno delo. Material spravljajo po vzpenjači iz planine Polog na Bogatin. Poleg tega se poslužujejo tudi tovrstne živine.

—Italijanski priseljenci imajo povsod prednost. Bovec, julija 1936. — V Čezsoči je že pred leti neurje odneslo most čez potok Slatenik. Po večkratnih prošnjah domačinov se je končno letos občinska uprava odločila in je odredila popravilo oziroma novo gradnjo mostu. V ta namen pa je dala občanom na razpolago le potreben material, medtem ko morajo delo oskrbeti sami vaščani. Občinska uprava nima na razpolago denarnih sredstev za popravilo in izboljšanja, ki so potrebna in obče korist-



SLOVENSKA LOVSKA ZVEZA

Piše M. Kragelj

Ravno sem pregledoval neko sportniško revijo, v kateri so nove lovske postave z otvoritvijo te ali one sezone na razno dijačino. Zanimala me je slika, na kateri je bil naslikan sportnik, ki skrbno in ljubeznivo ogleduje svojo puško v sobici doma, pred seboj pa ima Foto Morgano, ko se z ravno isto puško nahaja v prosti naravi na lovu. Pod sliko je zapisano: Ne bo dolgo do tega.

Glej ga tepca, si mislim, ta pa res ne ve, da se lahko lovske sezone podaljša iz treh mesecev na dvanajst. Bi rad vedel, kako? Torej poslušajte. Navadno pričnemo v teh krajih lovske sezone koncem meseca septembra in jo končamo s prvim januarjem. Kaj pa potem? Večina sportnikov očisti in malo z oljem namaže svojo puško ter pozabi nanjo do prihodnje sezone. Ampak pravi sportnik tega ne bo storil, pač pa si bo pomagal na drug način in sicer s tem, da pristopi ali ustanovi svoj lovski klub, kjer potem še nadaljuje s streljanjem v tarče, ali če vreme dopušča, strelja na lončene golobe zunaj na prostem. Pri tem ima ravno toliko užitka kot takrat, "ko smo bili tam in je zletel pred menoj..."

Ravno zdaj se vršijo v Vandalia, O., tekme v streljanju na lončene golobe, — Grand American Trapshooting. Pričele so se 24. avgusta in se bodo končale 28. avgusta. Kot se sliši, je pričakovati ogromno število tekmecev, še celo večje kot leta 1929, ko se je udeležilo tekem 1,100 strelcev.

Od 12. do 19. septembra bo v St. Louis, Mo., drugoletni National Skeet Championship. In kar je glavno za nas, Slovenska lovska zveza bo imela Grand Slovene Trapshooting za šampionsko mesto med štiri-

na, pač pa ima sredstva za vzdrževanje treh na novo priseljenih italijanskih družin, ki jih podpira z živcem.

—Na Goriškem so razpisali nagrade 1000 in 5000 lir za intenzivno pridelovanje rabarbare.

—Dva romunska dezerterja so prišli na meji pri Bovecu.

—V Cerknem so aretirali 45 letno Antonijo Oblak, ker bo morala odsedeti kazen zaradi tihotapstva.

—Štiri zastavice je daroval fašistični tajnik iz Sempetra na Krasu štirim malim kasarnam obmejne milice, ki bodo nosile ime štirih padlih fašistov 59. legije: Jurman, Marasič, Kerševan, Cerkvenič.

—Atentat je bil baže izvršen na Mussolinija. 15 milčnikov je streljalo nanj, pa ga ni zadelo. 11 milčnikov so aretirali, 4 so pa utekli. To poroča "Liberla stampa" iz Lugana. Vest je vzeti z rezervno.

—Tržaški grad so temeljito popravili in mu dali zopet staro obliko. Pri odkopavanju in drugih delih so našli na stare zidove iz 12. stol., slike, vrata itd. Grad je sedaj očiščen vsega, kar je bilo v teku časa prizidano ali predelano. To delo je bilo izvršeno zelo hitro, v 78 dneh, medtem ko je bilo po načrtu predvideno 3 leta.

—Samo 300 lir puste sedaj italijanske oblasti nesti čez mejo iz Italije v Jugoslavijo.

Pridobivajte
člane za
S. D. Zvezo

mi slovenskimi klubi v Randall, O., na Goriškovi farmi dne 30. avgusta, začetek ob 1. uri popoldne. Tam se bo letošnje streljanje zaključilo in zmagovalce bo dobil v priznanje zvezino zastavo za toliko časa, dokler jo bo mogel obdržati pri prihodnjih tekmah. — Tekma se bo vršila pod avspicami Rainbow Hunting & Fishing kluba.

Kot je bilo že poročano, je na zadnji tekmi odnesel prvenstvo Barbertonski lovski klub. Pa je tajnik tistega kluba nekaj kritiziral gl. predsednika, da se ni držalo Zvezinih pravil, ker ni dal Lorain v tekmo več kot deset članov. Kot tajnik SLZ ne bom odgovarjal ne za enega ne drugega. Pač pa bom poročal, da mi je bilo naročeno od strani Lorain Hunting & Rifle kluba, da se tekme udeležijo, ako imajo samo deset ali petnajst strelcev, dokler so člani Slovenske lovske zveze, se jim ne more ubraniti. Ako se jim pa vseeno ubrani, zahtevajo vse prispevke, katere so dali Zvezni klub, kjer potem še nadaljuje s streljanjem v tarče, ali če vreme dopušča, strelja na lončene golobe zunaj na prostem. Pri tem ima ravno toliko užitka kot takrat, "ko smo bili tam in je zletel pred menoj..."

Upam, da se bo to nesoglasje poravnalo na prihodnji tekmi, da bo prišlo v soglasje z vsemi klubi. Na prihodnji konferenci lovskih klubov se bo pa ta točka v pravilih predelala, da bo odgovarjala vsem klubom, kateri spadajo v Slovensko lovsko zvezo.

Torej ne pozabite v nedeljo 30. avgusta v Randall, O., na Goriškovi farmi, na strelišču Ranbow Hunting & Fishing kluba.

Če verjamele al' pa ne

Oni dan sem letel po cigarete. Na ogalu 62. ceste sem se hotel ogniti prijatelju Johnu, ki je bil rojen na zelenem Štajerskem, kar še vedno lahko dokaže, če se mu ravno ne "ferdresa." Mislim sem, da bova opravila s prijaznim halo, pa me je vjel za roke, se skrbno ozrl okrog sebe, če naju nihče ne sliši, potem mi pa natihno zaupal: "Jaka, greš enega pit?"

Križ božji, tako prijazno vabilo, pa se mu moram odreči! "Hvala lepa, John, ne zdaj. Drugič se oglasi s tako stvarjo, ko sem lahko na razpoloženju in ne med uradnimi urami!"

Johnu se je "ferdresalo," to se je videlo, ampak rekel ni nič takega da bi ne bilo prav.

Ko se čez dve minuti vračam s cigaretami v svojo rajsko dolino, koga zopet srečam? Prav tistega Johna.

Ker se nisva videla že skoro dve minuti, se zopet prijazno pozdraviva s halo. John me zopet prime za roke in me zapljuje vpraša:

"Jaka, greš enega pit?" Ker ne morem svoje besede prelomiti tako hitro, sem ponudbo zopet odklonil, čeprav zdaj z malo bolj težkim srcem. Zdjaj pa je bilo tudi Johnu zadosti, pa je ježno stegnil pest, v katerih se je gredo nekaj trdih desetic, pa rekel: "Na, kaj pa naj zdaj napravim s tem? Kaj naj vržem tje po cesti?"

Smilil se mi je, zato sem v vratih počakal toliko časa, če bo svojo grožnjo izpolnil in bodo zvenketale šestice po pločniku. Pa niso. Pest je šla nazaj v žep, jaz pa v ofico, kjer sem premišljal, če ga nisem morda polomil. Ura zamujena ne vrne se nobena in Bog ve, če bo John še kdaj pri taki volji.

Jack London:

ROMAN TREH SRC

In znova sta vrgli skupaj v tolmun kepo prsti in še enkrat sta priplavala iz vode moški in ženska. Bila sta Henry in Leoncie. Kot dobra plavaca sta priplavala skupaj do brega, zlezla na suho in izginila v grmovje.

Mladi Indijanci sta ostali še dolgo na bregu. Domenili sta se, da ne bosta več metali olupkov in prsti v vodo. Če bi se pa še kaj prikazalo, bi imeli v rokah dokaz, da so bili vsi pojavi slučajno naključje. Če se pa nobeno bitje več ne prikaže, je bila kriva vsega njuna čarovniška moč. Legli sta v travo in opazovali tolmun, dokler se ni zmračilo, toda pričakovanje je bilo zaman. Nato sta se napotili počasi proti domači vasi v trdnem prepričanju, da so jim poslali bogovi svoj blagoslov.

XXII.

Šele drugi dan po čudoviti rešitvi iz podzemne reke je prišel Torres v San Antonio. Prišel je peš, ves umazan in razcapan, v spremstvu mladega Indijanca, ki je nesel za njim Da Vascovo čelado. Zakaj Torres je hotel pokazati to čelado poglavarju in sodniku kot dokaz, da je res doživel nekaj čudovitega. Že vnaprej se je veselil, kako preseneti svoja prijatelja z opisovanjem čudovitih doživljanj.

Prvi, ki ga je srečal gredoč po glavni ulici mesta, je bil sam Mariano Vercara e Hijos, ki je na ves glas zaklical, ko je zagledal Torresa:

— Kaj ste res vi, senor Torres?

In poglavar se je svečano prekrizal, predno mu je segel v roko. Začutil je toploto njegove roke in otipal blato, ki je pokrivalo Torresovo obleko. Tako se je preprčal, da je Torres res živ. Nato ga je obšla divja jeza.

— Jaz sem pa mislil, da ste že davno mrtvi! — je vzkliknil in stisnil pesti. — Ta caroski pes Mancheno je vsega kriv. Vrnili se je in povedal, da ste mrtvi — mrtvi in pokopani do sodnega dne v notranjosti gore plemena Maya.

— On je tepec, jaz pa najbrž najbogatejši človek v Panami! — je odgovoril Torres svečano. — Kaj pravim v Panami? Najbogatejši človek na vsem svetu! Kakor naši junaški predniki — conquistadorji sem tudi jaz premagal vse težave in prišel do

s katerim premikajo belokozice gore. V gori je treba napraviti odprtino, da bo mogla voda odteči. Moj sin ni utočil. Voda ga je zalila v podzemlju, kjer stojita Chia in Hzatzi z očmi iz draguljev. Te oči poplačajo ves čudodelni prašek na svetu. Daj mi denarja da kupim čudodelnega praška!

Toda Torres je bil čuden človek. Bil je skupuh najslabše vrste. Denar mu je bil vse na svetu in zato bi lažje prisilil kačo da pokaže noge, kakor pa dobil od njega najmanjšo vsoto. In čim več je imel, tem bolj je stiskal.

— Denarja! — je zakričal osorno in pahnul starčka od sebe. Prijel je za kljuko na vratih Fernandezove trgovine. — Kako moreš prositi denarja, ko vendar sam vidiš, da sem ves raztrgan in umazan? Saj ga niti zase nimam, kaj šele zate. Poleg tega pa nisem jaz zapeljal tvojega sina v podzemlje, temveč ti sam. Kri tvojega sina pade na tvojo, ne pa na mojo glavo. Padel je v jamo pod Chijiniimi nogami, ki so jo izkopali tvoji, ne pa moji pradedi.

Toda starec se ni dal odpraviti. Držal je Torresa za roke in mlo prosil, naj mu da denarja da kupi dinamita. Naposled ga je pahnul Torres od sebe s tako silo, da je siromak omahnil in padel na kamenito ploščo.

Trgovina Rodrigueza Fernandez je bila majhna in umazana. Imela je samo eno majhno in umazano izložbeno okno ki je stalo kar na lesenem podstavku. Zdelo se je, da tu že več let ni nihče pometal in ne brisal prahu. Ob stenu so se plazili ščurki in kuščarji. Po vseh kotih so visele pajčevine. Komaj je vstopil, je Torres opazil na stropu sedem palcev dolgo stonožko. Naglo je odskočil, da bi mu ostudna golazen ne padla

na glavo. In ko je prilezel povsem tem od nekega gospodar Fernandez, podoben ogromnemu pajku, se je Torres nehote spomnil na prizore iz gladališkega življenja za časa kraljice Elizabete. Fernandez je bil modernizirani Shyllock, samo s to razliko, da je bil še bolj umazan in razcapan.

Draguljar se je ponižno priklonil Torresu in zajecjal s tenkim glasom nekaj v pozdrav. Torres je potegnil iz žepa kar na slepo srečo kakih dvanajst draguljev, ukradenih iz zakladnice Tiste, ki sanja. Vzel je najmanjšega in ga molče izročil draguljarju, druge pa je zopet spravil v žep.

— Siromak sem, — je zastokal draguljar. Torres je opazil, kako ogleduje dragulj. Vrgel ga je na stekleni pokrov izložbene skrinjice, kakor da ni kdove kaj vreden in se vprašujoče ozrl na lastnika. Toda Torres je molčal, vedoč, da na ta način lažje spravi iz pohlepnega starca oceno dragulja.

— Sem li prav razumel, da hoče blagorodni gospod Torres vedeti, kaj mislim o kakovosti dragulja? — je vprašal stari stiskač.

Torres je prezirajoče prikimal z glavo. — Dragulj je naraven. — Majhen je. Saj sami vidite, senor, da ni povsem čist. Seveda bo po brušenju še manjši.

— Koliko je vreden? — je vprašal Torres nestrno.

— Siromak sem, — je ponovil Fernandez.

— Saj vam ga nisem ponudil, tepec stari! Ker ste se pa že doteknili tega vprašanja, bi rad vedel, koliko mi daste zanj.

— Kakor rečeno, nikar mi ne zamerite, blagorodni gospod Torres, siromak sem. Večkrat se pripeti, da si niti gnile ri-

tonio. Ker sva torej stara prijatelja pa naj bodo zlati dolarji.

Torres je šele zdaj razumel, kako ogromna je vrednost čarčinega zaklada, ki so ga ukradle izgubljene duše v pra-

Naročite se na dnevnik Ameriško Domovino!

RAZPRODAJA

NA VSEH ŽENSKIH LETNIH OBLEKAH

Kakršnokoli obleko si hočete izbrati za en cent. Eno kupite pa za navadno ceno.

OBLEKA za \$1.00, sedaj 2 za \$1.00 in 1c.

OBLEKA za \$1.95, sedaj 2 za \$1.95 in 1c.

OBLEKA za \$2.95, sedaj 2 za \$2.95 in 1c.

Ne zamudite te prilike, ko dobite fino obleko za samo en cent.

Pridite takoj v četrtek zjutraj. Zaloga je velika za male in velike; mere od 14 do 60.

Se priporočamo

ANZLOVAR'S

6202 St. Clair Ave.

vokal 62. cesta

Ali veste, da lahko pošljete v staro domovino

1000 dolarjev za \$22.50 1000 laških lir za \$82.75

500 dolarjev za 11.50 500 laških lir za 43.00

200 laških lir za 17.40

Ameriške dolarje v bankovcih, money order:

\$100 za \$102.50

50 za 51.50

20 za 21.00

Zneski nad \$100 posebne cene.

Predno pošljete denar v staro domovino, vprašajte pri:

MIHALJEVIČ BROS.

6031 ST. CLAIR AVENUE

Urad odprt zvečer do sedmih.

UČITE SE ANGLEŠČINE

iz Dr. Kernovega

ANGLEŠKO-SLOVENSKEGA BERILA

"ENGLISH-SLOVENE READER"

kateremu je znižana cena \$2.00

in stane samo:

Naročila sprejema

KNJIGARNA JOSEPH GRDINA

6121 St. Clair Ave. — Cleveland, O.

Najbolj MODERNA PRALNA POSTREŽBA

je z MAYTAGOM

Moderno je biti hranljiv in Maytag prihrani stroške pranja in obleko. Maytag da ekonomijo pranja v večjem obsegu kot vsak drugi pralni stroj, radi njega fine konstrukcije, boljšega obratovanja in daljšega življenja. Nekaj vzrokov te posebne postrežbe je iz enega kosa vlit aluminast čeber, gyrotator pralni obrat in valjni izžemalec vode.

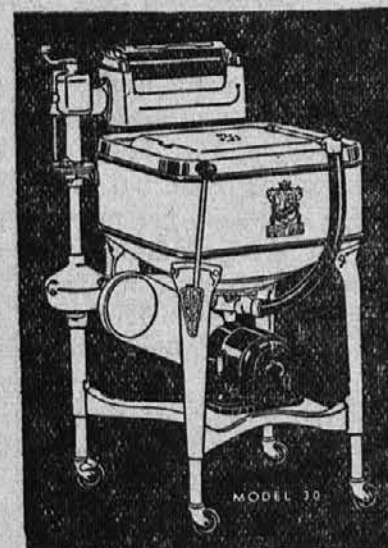


Zelite cenovno pralni stroj? Potem si oglejte model 110 Maytag, prava kakovost za samo \$69.50

KREMZAR FURNITURE

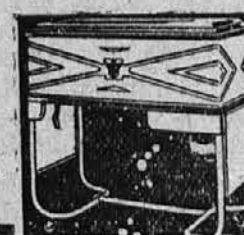
6806 St. Clair Ave.

ENDicott 2252



Prihranite čas likanja in denar!

Najnovejša in najfinjša v modernih likalnikih je novi Maytag likalnik. Lahko ga obratovati ter lika vse jako lepo. Eden izmed mnogih pritiskov je s plutovino podložni valj. Poskusite ga.



Prizor iz španske revolucionarne vojne. Vlade čete naskakujejo palec za palcem rebelske postojanke v hribovju, severno od Madrida.



Od leta 1881 ni bila v Zd. državah še tako slaba letina za koruzo. Slika kaže koruzno polje blizu Fairfield, Ill.



Ce dr. Kumlova kobilca tako visoko skoči, pa damo za liter vina. Tega konja lastuje Ole Graham v Hays, Kans., in ljudje, ki sede v avtomobilu, imajo gotovo veliko zaupanje v konjičkovo spretnost, sicer ne bi tam sedeli.



V BLAG SPOMIN

šeste obletnice smrti preljubljenega in nikdar pozabljenega soproga in očeta

ANTONA KOSTANJŠEK

ki je za vedno zatisnil svoje trudne oči dne 26. avgusta 1930, še vedno ohranjen v blagem spominu pri svojih dragih.

Zalujoca soproga in otroci. Cleveland, O., 26. avgusta 1936.